



## Gestores de activos independientes: una relación triangular

Diciembre 2010

La administración de su patrimonio por un gestor de activos independiente (en forma abreviada: gestor de activos) designado por usted crea una relación triangular caracterizada por las tres relaciones contractuales siguientes:



Estas tres relaciones contractuales se caracterizan de la forma siguiente:

### 1. Contrato de cuenta/depósito

Mediante el contrato de cuenta/depósito («Acuerdo sobre la apertura de una cuenta y/o un depósito») usted abre una cuenta/un depósito en Clariden Leu. En dicho contrato, usted determina, entre otras cosas, a dónde debe enviar Clariden Leu las comunicaciones bancarias relevantes tales como los comprobantes de cuenta y los extractos de cuenta/depósito. Asimismo recibe información sobre importantes disposiciones legales tales como las condiciones generales del banco y el reglamento de depósitos de Clariden Leu.

Para que su gestor de activos pueda realmente administrar en nombre de usted su patrimonio depositado en Clariden Leu, es necesario un poder de administración («Poder limitado para gestores patrimoniales externos»). Dentro de los límites del poder de administración, su gestor de activos, como es usual en una relación entre mandante y mandatario, es su suplente, es decir, que Clariden Leu trata las decisiones de inversión y otras órdenes del gestor de activos autorizadas dentro del marco del poder otorgado sin efectuar una verificación adicional, como si se tratase de una decisión suya. Dependiendo de la configuración del poder de administración, su gestor de activos puede realizar también otras operaciones y firmar los formularios necesarios a tal efecto. Sin embargo, no puede efectuar retiros de los valores consignados en sus cuentas/depósitos. Tales retiros deben iniciarse por usted mismo, a no ser que se efectúen para cubrir las comisiones/los gastos reclamados por el gestor de activos.

### Nota

Los datos de su cuenta y todas las transacciones originadas por el gestor de activos los puede consultar también, en la medida disponible, a través de la herramienta de banca en línea de Clariden Leu (DirectNet).

Para que Clariden Leu pueda contactarle en caso de que ello no sea posible a través de su gestor de activos, es importante que comunique a Clariden Leu sus datos de contacto actualizados.

### 2. Contrato de gestión de activos

Con su gestor de activos celebra usted un contrato bilateral. En él, usted fija con su gestor de activos, como tercero independiente, la estrategia de inversión y otros principios que deberán aplicarse en la administración de su patrimonio. Puesto que Clariden Leu no participa en esta relación contractual (y tampoco conoce el contrato), es responsabilidad exclusiva del gestor de activos, informarle sobre los riesgos relacionados con la estrategia de inversión seleccionada y poner en práctica dicha estrategia mediante los instrumentos de inversión adecuados.

Su gestor de activos puede recibir de Clariden Leu reembolsos por comisiones y corretajes cobrados. Su gestor de activos está en principio obligado a informarle sobre dichas comisiones y corretajes y a regular su manejo con usted.

### 3. Contrato de colaboración

Entre Clariden Leu y el gestor de activos existe un contrato de colaboración («Contrato EAM») en el que se regulan, entre otras cosas, el deber de diligencia del gestor de activos en materia de blanqueo de capitales, las obligaciones de comunicación y de información sobre el riesgo del gestor de activos con respecto a usted, así como una posible delegación de la identificación de clientes.

Clariden Leu pone a disposición de su gestor de activos un sistema en línea con el que éste puede consultar la cuenta/ el depósito de usted y efectuar directamente las órdenes de inversión.